



Spring

台州市东启高复学校

张立春

绍兴市嵊州市高级中学 尹 娟

The spring in the school







The spring in my eyes



The magnolia flowers are elegantly blooming. They are in full bloom.



The bushes are burgeoning and the tender shoots are competing against others.



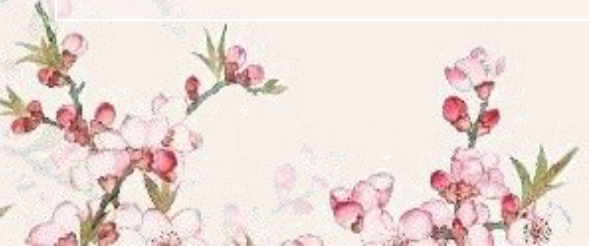

The spring in my eyes



The willow branches are swaying gracefully in the wind.



The warm and gentle spring breeze is stroking the lake and the gleaming ripples are charming.



The beauty of the school and the elegance of the spring are beyond my description. Let's appreciate the graceful and gorgeous spring in some literary works.

The spring in children's eyes

Spring Is Here


Written by Shaun Taylor



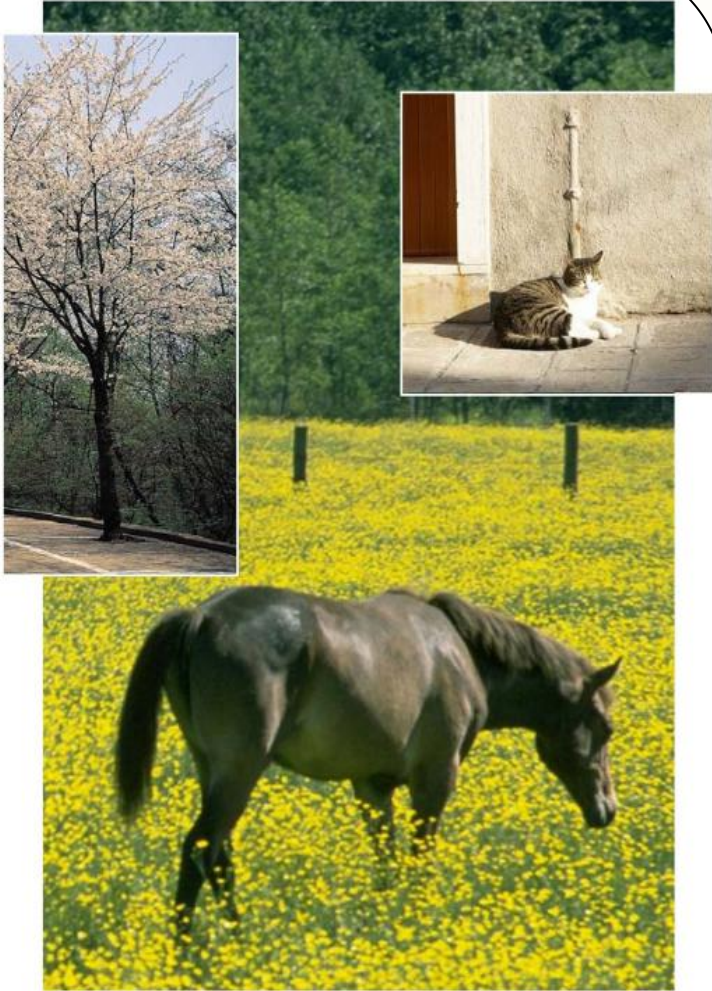
Table of Contents

The Warmer Days of Spring	4
The Garden.	6
The Woods	8
The Mountains	10
The Meadow	12
The Pond.	14
Glossary	16



 **The Warmer Days of Spring**
Remember how the sun feels on the first warm day of spring?
In spring, each day grows longer and warmer.

The spring in children's eyes



The plants and animals feel it grow warmer, too.



The Garden



The flowers send up **shoots** from round white **bulbs**.
Soon the garden will be filled with color.



The robins are back at work.
They collect brown grass for a nest.
Soon they will feed **wiggly** worms to hungry babies.

The spring in children's eyes

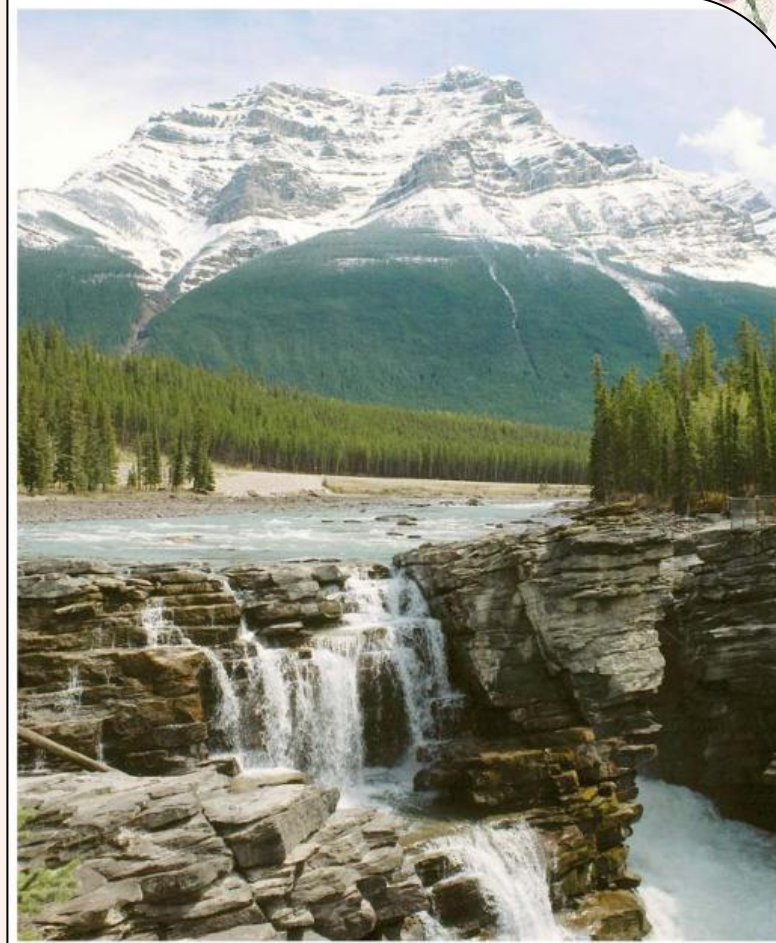


The Woods

The trees are growing again.
The fat **buds** on a tree grow into
big, flat leaves.
Caterpillars nibble on them.



The cricket comes out from
underground.
It rubs its wings to make the sound
"chirp, chirp."



The Mountains

In the mountains, snow melts away.
Streams fill with water.

The spring in children's eyes



🔊 The bear comes out from her underground den. She is hungry.



🔊 **The Meadow**
A baby deer drinks its mother's milk. Soon it will eat soft spring grass.



🔊 **Gophers** kick up piles of brown soil. They nibble on **dandelion** leaves.

The spring in children's eyes



The Pond

It's also warmer at the pond.
The turtles lie on a log in the sun.



A **water lily's** flat, round leaf lies on top of the water.
A frog sits on the leaf and makes a sound, "ribbet, ribbet."
Spring is here.

Glossary

- | | |
|---------------------------------|--|
| buds (<i>n.</i>) | leaves or flowers that have not yet opened (p. 8) |
| bulbs (<i>n.</i>) | underground parts of some plants that are used to store food (p. 6) |
| dandelion (<i>n.</i>) | a common, wild plant with yellow flowers (p. 13) |
| gophers (<i>n.</i>) | rodents that dig and have large cheek pouches (p. 13) |
| shoots (<i>n.</i>) | new stems or branches (p. 6) |
| water lily (<i>n.</i>) | any of a group of water plants whose leaves and flowers float on the water (p. 15) |
| wiggly (<i>adj.</i>) | moving quickly back and forth (p. 7) |

The spring in children's eyes



Spring Is Here

Written by
Shaun Taylor



Back



Next



The spring in the marvellous description



It was beautiful spring weather, but neither dogs nor humans were aware of it. Each day the sun rose earlier and set later. It was dawn by three in the morning, and **twilight lingered** till nine at night. The whole long day was a **blaze** of sunshine. The ghostly winter silence had given way to the great spring **murmur** of awakening life. This murmur arose from all the land, **fraught** with the joy of living. It came from the things that lived and moved again, things which had been as dead and which had not moved during the long months of frost. The **sap** was rising in the pines. The willows and **aspens** were bursting out in young buds. **Shrubs** and vines were putting on fresh **garbs** of green. Crickets sang in the nights, and in the days all manner of **creeping, crawling** things **rustled** forth into the sun. **Partridges** and **woodpeckers** were booming and knocking in the forest. **Squirrels** were chattering, birds singing, and overhead **honked** the **wild-fowl** driving up from the south in **cunning wedges** that split the air.

Glossary: twilight (/'twailaɪt/ 黄昏); linger (/'lɪŋgə(r)/ 徘徊); blaze (/bleɪz/ 火焰); fraught (/fraʊt/ 充满.....的);
sap (/sæp/ 植物的汁液); aspen (/'æspən/ 白杨); garb (/gɑːb/ 服装); creep (/kriːp/ 爬行);
crawl (/krɔːl/ 爬行); rustle (/'rʌsl/ 发出沙沙声); partridge (/'pɑːtrɪdʒ/ 鹌鹑);
woodpecker (/'wʊdpekə(r)/ 啄木鸟); Squirrel (/'skwɪrəl/ 松鼠); honk (/hɒŋk/ 轰轰地鸣叫)
wild-fowl (/faʊl/ 野雁); cunning (/'kʌnɪŋ/ 精巧的); wedge (/wedʒ/ 人字形)



那是明媚的春天，可是无论狗或者人都没有注意到。太阳一天比一天升得更早和落得更迟。早晨三点钟就露出曙光，夜里九点钟**黄昏**还未**消逝**。漫长的一天里阳光**璀璨**。阴森可怕的冬之沉寂已经让位于复苏了生命的伟大的春之**喧闹**。这种喧嚣声发自大地各处，**洋溢着生之喜悦**。它发自又生意盎然和移动的东西，这些东西在冰天雪地的漫长岁月里，曾经象死了一样，并且一动都不动。松树树干里的汁液升起来了。**杨**、柳发出了嫩芽。**灌木**和葛藤披上了绿色**新装**。夜里蟋蟀在叫，白天有各种各样**爬的**，**蠕动的**东西**沙沙地**爬进阳光里。**鹧鸪**和**啄木鸟**在森林里咕咕地和笃笃地敲。**松鼠**在噉噉喳喳地啁啾，鸟在歌唱，头顶上**野雁**在**盎盎地**鸣叫，它们从南方飞来，排成**精巧的人字形**划破天空。



The spring in the marvellous description.

Spring Scenery

It's hard to resist the beauty of a fresh spring day. The air is **crisp**, and the sun feels like warm hug.

(春天真是很难叫人抗拒啊。空气**很清新**，太阳照在身上暖洋洋的，就像有人抱着一样。)

As spring comes, everything on earth comes to life. After an overnight's raining, the trees and flowers seem to wear their new clothes. Birds are **chanting** in trees. Butterflies keep dancing in flowers. All these elements form an elegant spring life.

(春天来了，万象更新。一夜春雨，树木鲜花都像穿上了新衣服。鸟儿在枝头**欢唱**。蝴蝶在花丛中翩翩跳舞。所有这些自然元素构成了优雅的春天生活。)

Glossary: crisp(/krisp/)清新的，脆的；新鲜的；易碎的
chant(/tʃɑ:nt/)唱歌；反复地唱歌

The spring in the marvellous description.

Everything is coming to life. Feeling the warm sunshine, enjoying the beautiful scenery, listening to the wonderful music, drinking the new tea, my mood is perfect and I have nothing else to desire. Spring is the most fantastic season in the year.

(万物充满了勃勃生机。感受温暖的阳光，欣赏美丽的风景，聆听美妙的音乐，喝着新做的茶叶，我的心情是完美的，我没有别的欲望。春天是一年中最美妙的季节。)

In the spring when the rains have passed and before the long hot days of summer have come, the country about Winnesburg is delightful. The town lies in the midst of open fields, but beyond the fields are pleasant patches of wood-lands.

(在春天，当雨季已经过去，漫长炎热的夏天还没有到来，在这季节交替的时间，温斯堡城外的乡野生机岸然。小城的四周是开阔的田野，田地外可见一片片赏心悦目的林地。)

The spring in the marvellous description.

Watching the ice melting, I know the whole earth is being **rejuvenated** from the winter. A variety of flowers come out to show their beauty and bring us **fragrance**. It is a feast for our eyes and souls. The yellow grass suddenly turn green. The young leaves grow on the branches. The swallows fly back home with the greeting of spring.

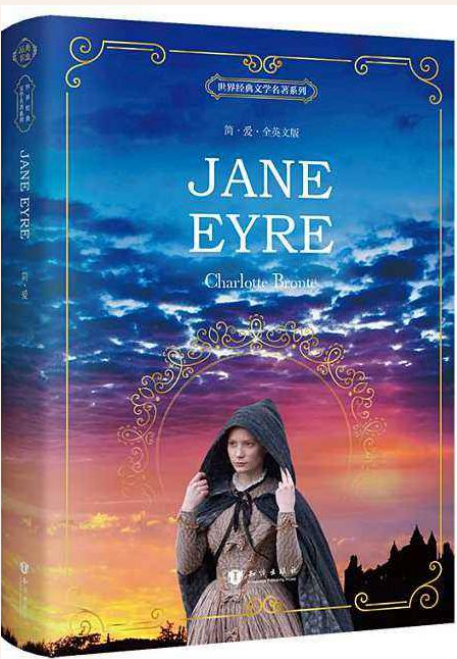
(看着冰渐渐融化, 我知道整个地球正在**重新焕发活力**。各种各样的花争先恐后地绽开笑脸, **香气**袭人。真是一场眼睛和灵魂的盛宴。枯草渐渐变绿。树枝上长出了嫩叶。带着春天的问候, 燕子飞回了家。)

As spring comes, everything is in a rush. Swallows are busy with building their nests; frogs are busy with breeding their **offspring**; little grass is busy with growing up; seeds are busy with **sprouting**. And the farmers are busy with their farm work. Look, how hard they are working in their field! So there s no doubt that they will **reap** a good harvest through their hard work.

(春天来了, 一切都很匆忙。燕子忙着筑巢; 青蛙忙于繁衍**后代**; 小草欣欣向荣; 种子**竞相发芽**。农民们正热火朝天地干着他们的农活。看, 他们是多么努力地在田野上工作啊! 所以毫无疑问, 通过他们的努力他们会**有一个很好的收成**。)

Glossary: rejuvenate(/ri'dʒu:vəneɪt/) **使更新; 使恢复精神**; fragrance(/'freɪgrəns/) **香味, 芬芳**;
offspring(/'ɒfsprɪŋ/) **后代, 子孙**;
sprout/spraut/ **使发芽; 使萌芽**
reap(/ri:p/) **收获, 获得; 收割**

The spring in masterpieces

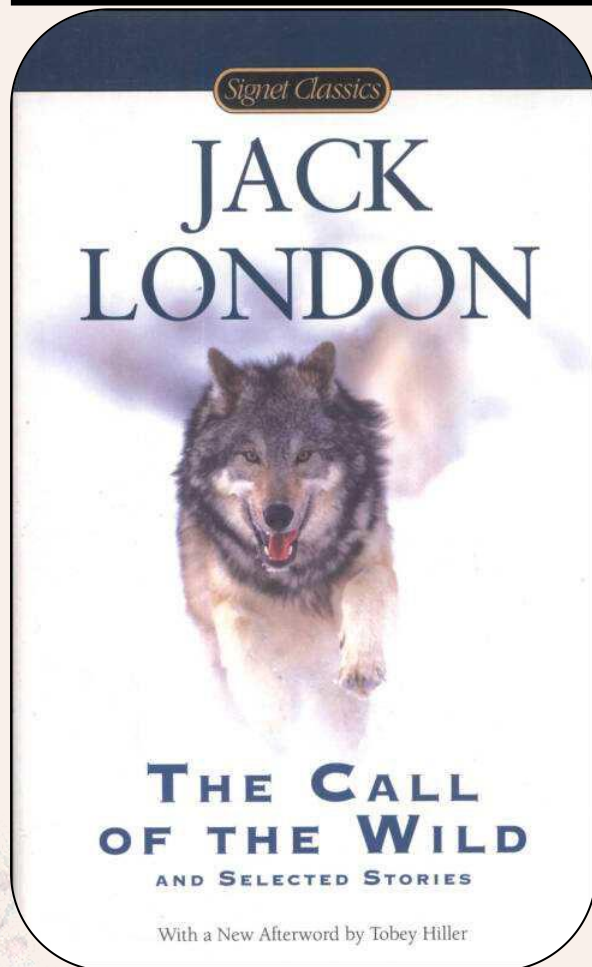


Early Spring Spring drew on, she was indeed already come; the frosts of winter had **ceased**; its snows were melted, its cutting winds **ameliorated**... a greenness grew over those brown beds, which, **freshening** daily, suggested the thought that Hope **traversed** them at night, and left each morning brighter traces of her steps. Flowers **peeped out** amongst the leaves: **snow-drops, crocuses**, purple **auriculas**, and golden-eyed **pansies**.

—Charlotte Bronte: Jane Eyre

Glossary: cease(/sɪs/ 停止); ameliorate(/ə'mi:liəreɪt/ 改善); freshen(/'freʃn/ 精神饱满);
traverse([travers] 穿过); peeped out(/pi:p/ 露出); snow-drops(雪花莲);
crocus (/ˈkrækəs/ 番红花); auricula (/ɔ:'rɪkjələ/ 报春花); pansie(/'pænzɪ/ 紫罗兰)

The spring in masterpieces

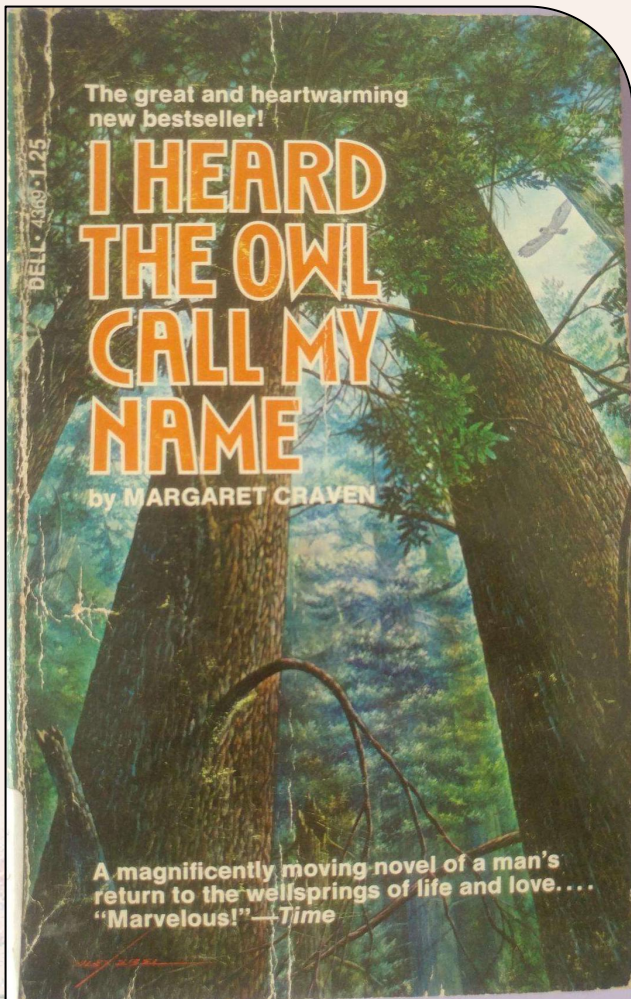


From every hill slope came the **trickle** of running water, the music of unseen fountains. All things were **thawing**, bending, **snapping**. **The Yukon** was **straining** to break loose the ice that bound it down. It ate away from beneath; the sun ate from above. Air-holes formed, **fissures** sprang and spread apart, while thin sections of ice fell through bodily into the river. And **amid** all this bursting, **rending**, **throbbing** of awakening life, under the **blazing** sun and through the soft-sighing breezes, like **wayfarers** to death, **staggered** the two men, the woman, and the huskies.

--- Jack London: Call of the Wild

Glossary: trickle(/'trɪkl/细流);	thaw (/θɔ:/冰雪融化);	snap(/snæp/劈啪作响);
The Yukon (/ˈjuːkɒn/育空河);	strain(/streɪn/竭力);	fissure([ˈfɪsɪːr]裂缝);
amid (/əˈmɪd/在.....过程中);	rend(/rend/碎裂);	throb(/θrɒb/跳动);
blazing(/ˈbleɪzɪŋ/耀眼的);	wayfarer(/ˈweɪfəərə(r)/旅人);	stagger(/ˈstæɡə(r)/蹒跚)

The spring in masterpieces



With the **Advent** of Spring With spring the **leaden** skies broke, the winds lightened, the rains softened, and the eagles and the robins returned to the village. High in the **skyways** wild geese called **exultantly** on their first early passages back from the south, the wise old **crow** **cawed** over the river, his wings flapping loosely and slowly, and the **sleek** black **raven** who stayed all year, nested in the tall **alders**.

With spring the first buds began to swell, and the fresh green needles of the **spruce**. The **bracken** and the **fern** reached out the tips of tender **fronds**, the devil's club put out small new leaves for the deer to nibble, and the bears **emerged** from their dens, thin, blinking in the light.

---Margaret Craven; I Heard the Owl Call My Name

Glossary: advent(/'ædvent/ 到来); leaden(/'ledn/ 沉闷的); skyways(/'skaiwei/ 航线);
exultantly(/ig'zʌltəntli/ 欢快的); crow(/krəʊ/ 乌鸦); sleek(/sli:k/ 圆滑的)
raven(/'reɪvn/ 大乌鸦); alder(/'ɔːldə(r)/ 赤杨木); spruce(/spru:s/ 云杉);
bracken(/'brækən/ 蕨菜); fern(/fɜ:n/ 蕨菜); frond(/frɒnd/ 蕨菜的叶);
emerge(/i'mɜːdʒ/ 出现)

The spring in masterpieces

WHO HAS SEEN THE WIND

An Allan King Film
From the novel by
W. O. Mitchell
Starring
Gordon Pinsent
and Jose Ferrer
Introducing
Brian Painchaud
and Doug Junor

With
David Gardner,
Chapelle Jaffe,
Thomas Hauff,
Helen Shaver,
Charmion King, Gerard Parkes
and Patricia Hamilton
Produced and Directed by
Allan Winton King
Screenplay by Patricia Watson
Executive Producer Pierre Lamy
Associate Producer Gwen Iveson

Music by Eldon Rathburn
Photographed by
Richard Leiteman
Edited by Arla Saare

...telephone wires, fence posts, their song clear with **ineffable exuberance** that **startled** and deepened the **prairie** silence-each quick and **impudent** climax of notes leaving behind it a vaster, emptier prairie world. The sky was ideal blue. Crows called; farmers, impatient as though it were the only spring left in the world to them, burning with the hope that this one would not be another dry year, walked out to their **implements**, looked them over and planned their seeding - **barley** here, **oats** there, wheat there, summer **fallow** there.

——W.O.Mitchell: Who Has Seen the Wind

Glossary: ineffable(/ɪn'efəbl/难以形容的); exuberance(/ɪg'zju:bərəns/感情洋溢的言行); startled(/'stɑ:tl/使惊奇); prairie(/'preəri/大草原); impudent (/ 'ɪmpjədənt/鲁莽的) implements(/'ɪmplɪm(ə)nt/器具); barley(/'bɑ:li/大麦) ;oats(/əʊt/燕麦); fallow (/ 'fæləʊ/夏季休耕)

The spring in masterpieces



The snow melted away, except in **hollows** and shaded **copses**, where it **lingered** in dirty, **sponge-like patches**. The **thaw** laid bare the warm, damp earth that had had a good winter's rest and was full of fresh **sap**, of a renewed craving for motherhood. A light vapour **wreathed** above the black fields, filling the air with the smell of thawed earth, that fresh, subtle, heady smell of spring which you distinguish among hundreds of other smells even in town.

--- Alexander Kuprin Olesya

Glossary: hollow(/'hɒləʊ/ 洞穴); cove(/kɒps/ 小灌木丛); linger(/'lɪŋɡə(r)/逗留);
sponge-like(/spʌndʒ/ 海绵样的); patch(/pætʃ/补丁); thaw (/θɔ:/ 融雪)
sap(/sæp/ 精力); wreath(/ri:θ/环绕)

The spring in masterpieces



Upton Sinclair

In Early Spring

Springtime! You dressed by the light of dawn and the good old sun was shining over the sea as you went to your day's work. As if ashamed for the suffering his absence had caused you, he gave double measure and the snows melted, and little rivers ran from every **hillside**, and in sheltered corners you saw green things sticking their **timid** heads from the ground.

——Upton Sinclair: Boston

Glossary: hillside (/ˈhɪlsaɪd/ 山坡); timid (/ˈtɪmɪd/ 羞怯的)

The spring in masterpieces



Early Spring in the Country

In the space of the last three days the aspect of the country had changed; the green flame had quickened in the **hedgerows** ; the last drifts of **blackthorn** had **vanished** like thawing snows beneath a sun that flooded the foxy **gorses** and **king-cup** hollows with gold; lambs **basked** in the fields, as white as new-blown daisies, under a pale blue, **cuckoo-haunted** sky, and timid **foals trotted** clumsily to the shelter of their mothers' **swishing** tails as the **van** rolled past...

---Francis Brett Young: The Redlakes



Glossary: hedgerow (/ˈhedʒrəʊ/灌木篱墙); blackthorn(/ˈblækθɔːn/黑刺李);
vanished (/ˈvænɪʃ/消失) ; gorse(/ɡɔːs/金雀花); king-cup(驴蹄草) ;
basked(/bɑːsk/晒太阳); cuckoo-haunted(/ˈkukuː/布谷鸟)
(/ˈhɔːntɪd/反复出现的); foals(/fəʊl/驹); trotted(/trɒt/小跑);
swishing(/swɪʃ/甩动着的); van(/væn/货车)



**What are the colors of spring in
your eyes?**

**Spring is one thing that must be
experienced!**

**To feel it, to value it, to embrace it,
and to appreciate it!**





Thank you!